

Señor don Pedro Aguirre Cerda,
Santiago de Chile.

Mi respetado i querido amigo:

Le escribo por los correos para mandarle por paquete postal mi libro, el que ~~le~~ he dedicado a usted i a mi com-
pañera, i para pedirle no sé si el último servicio, pero de todas mane-
ras el centésimo.

La comisión que me dió el Gobierno, autorizando mi via-
je, es indefinida, pero yo dije en el Ministerio que volvería en Marzo
o Abril. No puedo volver en esa fecha.

Por gratitud hacia este Gobierno, me he salido un poco
del marco de trabajo que me había impuesto: escribir versos i prosa
escolar para los cantos de las escuelas mexicanas i para un libro
de lectura de la escuela que lleva mi nombre. Voy a hacer algo más:
a ayudar al Ministro Vasconcelos en la organización de las escuelas
de indios, a raíz de un congreso de los maestros misioneros que
me tocó presidir i cuya labor me interesó profundamente. Aparte de es-
to, debo responder a una invitación muy honrosa i tierna que me han he-
cho los maestros de Costa Rica, ~~visitar~~ visitar el país por cuenta del Gobier-
no i de ellos. Tengo, además, el compromiso de ir a Nueva York a dar
algunas conferencias sobre Chile i México a los maestros de español
que han publicado mi libro, en el Instituto Real de las Españas. Cal-
culo para toda esta labor dos años.

A otros profesores, entre ellos a don Enrique Molina, se le han
dado comisiones más largas. Yo no he solicitado de el Gobierno viajes
ni cosas extraordinarias, i por esto tengo algo de pedir ahora.

Se ha dicho que yo no ruivó a Chile. No es efectivo, señor. Yo
comprendo que tengo el deber de servir a Chile; pero tengo la certidum-
bra de que le sirvo tanto o más fuera que dentro del país. No hai una
nación sudamericana que haga menos por su propaganda en el exterior. No
le importa, o cree que esta propaganda solo pueden hacerla los Ministros
plenipotenciarios i los Consules, que hacen vida fácil i no divulgan ja-
más las cosas del país. Yo creo que puedo hacer lo que ellos no han he-
cho, por los dos bellos medios de propaganda efectivas: las escuelas i la
prensa. Así, pues, mi comisión me dice que yo no falta a Chile con per-
manecer lejos algunos años.

Mantengo yo mi ~~sueldo~~ sueldo de directora-no el de profesora. Destino lo
que recibo a la merced de mi madre. En estas mismas condiciones se ha
mantenido en el extranjero a muchas personas. Pero si, por aquella falta
mía de título ~~que me niega~~ que me niega, ~~que~~ he querido negar la sal i el agua, se
considera que debo suspenderse esa asignación, acepto perderla.

Si no se acepta mi ausencia de dos años, yo me verá en la obliga-
ción de renunciar. Debo demasiado a México para irme ~~sin~~ sin dejarle un
trabajo digno de su generosidad para mí.

Si se me niega la prórroga de la comisión, yo le ruego, señor Agui-
rre, una vez usted note de que me jubilen con dieciocho cuarentavos de mi
sueldo, a fin de que no pierda yo mis 16 años de servicios. Como no jubila-
ría por imposibilidad física, tal vez este asunto es difícil, porque corres-
ponde al Congreso conocer de él.

Se ha murmurado de mí en el sentido de que, por conveniencias de di-
nero, yo me alquilo a un gobierno bolchevique. Si de "lograr, de medrar", se
tratara, habría aceptado el ofrecimiento del Presidente Oregón de ir a
Europa por cuenta de su gobierno a hacer propaganda mexicana, en condi-
ciones espléndidas de sueldo. Me ha parecido ~~no~~ no aceptar este regalo de un
país que nada me debe, i en carta reciente digo a este mandatario que
procuraré, antes de aceptar esto, hacer alguna labor efectiva i durable.

[Carta] 1923 ene. 1, San Angel, México [a] Pedro Aguirre
Cerde, Chile [manuscrito] Gabriela Mistral.

AUTORÍA

Autor secundario:Aguirre Cerda, Pedro, 1879-1941

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1923 ene. 1, San Angel, México [a] Pedro Aguirre Cerda, Chile [manuscrito] Gabriela Mistral. 2 h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile